

AVIS IMPORTANT

Nos abonnés voudront bien se rappeler que l'abonnement est payable d'avance, et qu'en nous faisant remise maintenant on nous évite les frais et l'ennui de la mise en collection. En nous envoyant une piastre on s'abonne pour quatre mois.

Nous avons fait des arrangements avec La Minerve, en vertu desquels ceux qui desireront recevoir la Minerve et le Canada, éditions de chaque jour, pourront s'abonner à ces journaux moyennant \$6.00 par an payé d'avance, pourvu naturellement que les arriérés, s'il en est, soient soldés. On peut s'adresser indifféremment à l'administration de l'un ou de l'autre de ces deux journaux.

LA VILLE ET LA PROVINCE

Suicide—Mademoiselle Cécile Ducher, jeune fille de 16 ans, s'est suicidée, samedi soir, à la résidence de sa tante, Mme Bélanger, 500 rue Wolfe, Montréal, avec du poison appelé "mort aux rats."

Conférence—M. Paschal Poirier donnera, dimanche prochain, à l'Institut Canadien, une conférence intitulée: "Nos convents et nos collèges." A tous les amis de l'Institut de s'y rendre.

Pas de humbug—Encore un nouveau témoignage en faveur de la Valéria. Qu'on lise la lettre de M. Girouard, dans laquelle l'ex-député de Kent, reconnaît que cette inestimable préparation lui a rendu la chevelure qu'il avait perdue. Avec une pareille découverte il n'y a plus lieu de rester chauve. Avis à tous les intéressés.

A ce sujet, il est bon que nous prévenions ceux qui font usage de la Valéria contre la disposition générale à en employer plus que la direction l'indique. Il est absolument nécessaire de se conformer strictement aux directions. L'excès est nuisible.

Asiles et prisons—Le rapport des inspecteurs de prisons et asiles pour 1883, vient d'être publié. Dans trois asiles d'aliénés, celui de Saint-Jean de Dieu, celui de Beauport et celui de Saint-Ferdinand d'Halifax, il y avait 1783 malades, soit environ 1 sur 641 habitants de la province.

Le trésor public a payé, pour la même année, \$216,373.53 pour le maintien des trois institutions.

Musique nouvelle—La maison La Vigne et Lajoie, de Montréal, vient de publier une ravissante mélodie intitulée "Son image," musique d'Ambroise Thomas, chantée à Ottawa au concert du club "L. Canadien," par M. Tancredi Trudel.

L'accident du Pacifique—Le nommé François Mallette, serrurier de la compagnie du Pacifique, qui a été blessé lors de l'accident de Saint-Martin, est toujours souffrant; il éprouve de vives douleurs dans le côté. L'hôpital Notre Dame lui a fourni à son domicile, No. 69, rue Cadieux, les soins médicaux et les remèdes.

Diphthérie—Un remède souverain contre cette maladie est aujourd'hui offert au public. Voir l'annonce "Diphthérie" dans nos colonnes.

Nouvelles Générales

Un cas de fécondité—Les journaux du Morbihan rapportent un cas de fécondité assez rare.

Au village de Velour, commune et canton de Muzillac, existe une petite ferme occupée par les époux Glizonic. Dernièrement, il y avait réjouissance complète dans ce hameau: la jeune femme, déjà mère d'un charmant enfant qui ne marche pas encore seul, venait de donner jour à quatre gros garçons bien portants.

Une horloge—La plus grande horloge que l'on connaisse est l'horloge du palais Westminster, à Londres. Ses quatre cadrans ont chacun 22 pieds de diamètre. A chaque demi-minute, la grande aiguille avance de près de 7 pouces. L'horloge va huit jours et demi, n'indiquant ainsi aucune exigence dans la remonte. Il faut deux heures pour remonter l'appareil de la sonnerie. Le balancier a 19 pieds de longueur; les tiges s'étendent de 14 et 5 de diamètre; elle pèse plus de 130 livres.

Ce que peut faire une souris—Une singulière aventure est arrivée à un commerçant de S. Clin. Une

de filles de la maison est chargée du service de la caisse. Elle fut des plus surprises, un de ces derniers matins, de trouver l'intérieur de son bureau dans le plus grand désordre, trois billets de mille francs réduits en lambeaux, mais dont plusieurs manquaient. A ses cris, M. Coget accourut, et, après examen, acquit la conviction que la coupable était une souris. Un piège fut tendu, et quelques instants après, cette dernière était prise.

Aussitôt on la porta chez le vétérinaire qui se hâta de la mettre à mort. L'estomac de ce petit rongeur contenait en effet des parcelles de ces précieux chiffons. Les morceaux furent rapprochés et collés avec soin, puis présentés à la succursale de la Banque de France, qui les accepta, mais sous réserve, en promettant d'en référer à la direction de Paris. Cette dernière vient de donner ordre de rembourser.

PETITE GAZETTE

Un bon remède—Pour les crampes, les douleurs dans l'estomac, dans les intestins, et pour les frissons, servez-vous du Pain Killer de Perry Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

Venant d'être reçu, huit quarts de vin rouge Oporto, de \$2.00 le gallon, que je vendrai pour \$1.50 d'ici au jour de l'an seulement. N. A. SAVARD.

Rappelez-vous que j'ai encore trois mille livres de sucreries (mélanges) que je vends à grand sacrifice. N. A. SAVARD, rue Dalhousie.

Les directeurs de pensions, instituteurs et autres trouveront commodément, au magasin de musique de F. Boucher, 138, rue Sparks un choix varié de cantates pour distributions de prix, fin d'année, fêtes de supérieurs, visite de pasteur et d'évêque; ainsi qu'une splendide collection de romances françaises spécialement publiées pour Pensionsnals.

Strop du Dr Coderre pour soulager les douleurs des jeunes enfants—25c. par bouteille.

Toute personne désirant laisser son ordre, soit pour pantalon ou habillement, ferait bien de se hâter d'aller à l'établissement N. York, No. 523, rue Sussex, où M. J. L. Beaudry vient de recevoir de beaux tweeds, derniers patrons, tout laits, desquels il peut confectionner un habillement complet dans les derniers goûts pour la modique somme de \$10 seulement.

La jeunesse—Personne n'aime à vieillir. Une jeune fille surtout voit avec peine les printemps laisser tour à tour leur empreinte sur son charmant visage. Il n'y a plus lieu à cette douleur inquiète depuis que la médecine a trouvé, dans la "Lotion Persienne," le secret d'effacer cette empreinte et de conserver les charmes de la jeunesse.

Les pilules de noix longues du Dr Jale guérissent le mal de tête, etc.—25c. par boîte.

Ottawa, Ont., 10 juillet 1880. Cher Monsieur, J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, sur j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résulte de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

Le meilleur remède connu contre les affections de la gorge et des poumons est le sirop de gomme d'épinette rouge de Gray. Des milliers de personnes en font usage et toutes s'accordent à le proclamer des plus efficaces. Dans les cas de toux violente, les patients qui ne peuvent dormir la nuit n'ont qu'à prendre une ou deux doses de ce remède pour se guérir radicalement.

Faites en usage et vous serez convaincu. En vente chez tous les pharmaciens; prix, 25 cts et 50 cts la bouteille. J'ai acheté de M. Bishop & Co. l'automne dernier, cinq bouteilles de vos Amers de Houblon pour ma fille et j'en ai été très satisfait. Elles lui ont fait plus de bien que toutes les médecines qu'elle avait prises depuis six ans. Wm. T. McCLELLAN. Ce qui précède vient de la part d'un cultivateur digne de foi, dont la fille a été malade pendant sept ou huit ans, et n'a pu obtenir de soulagement que par les Amers de Houblon. Elle est maintenant en aussi bonne santé que toute autre personne au monde. Nous vendons une grande quantité des Amers de Houblon et les cures sont nombreuses. W. H. BISHOP & Co.

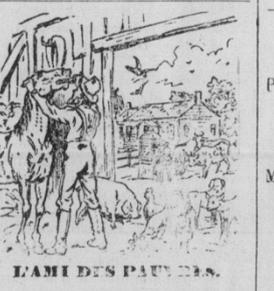
Une heureuse idée—En ces temps froids il est bon que nous avertissons ceux de nos lecteurs qui ont occasion de se rendre à la gare du Pacifique, soit pour aller reconduire ou pour aller recevoir des amis et connaissances, qu'il est de leur plus grand intérêt de ne pas oublier de faire visite au magnifique restaurant situé en face de la gare Union et qui a pour enseigne un Iroquois. Ce restaurant continu à être sous l'hobite direction de M. G. Gratton, propriétaire et de M. John Paré, gérant. Les liqueurs, cigares, etc., y sont toujours de première qualité.

Chez M. Laur et Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remédie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

AVIS—Pour le mal de dents, les brûlures, les coupures et le rhumatisme, servez-vous du Pain Killer de Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

Avis important aux Dames d'Ottawa et des environs.

MM. D. Chisholm et Cie, ont réduit leurs chapeaux, nuages, manteaux, châles, pardessus, au prix coûtant, et toutes les autres marchandises en magasin réduites de dix pour cent, dans le but de vendre autant que possible de leurs marchandises d'hiver avant que les nouveaux effets du printemps arrivent. Rappelez-vous de l'adresse: Magasin de modes de Lorne, 39 rue Sparks, la première maison du genre en gros et en détail à Ottawa.



L'AMI DES PAUVRES. C'EST JUSTE LE PAIN KILLER DE PERRY DAVIS.

PREIS INTERIEUREMENT. Il guérit la Dysenterie, le Choléra, la Diarrhée, les Crampes et les maux d'estomac, les maladies du Foie, la Dyspepsie, les Indigestions, les Rhumes Soudains, la Toux, etc. EMPLOYÉ À L'EXTERIEUR. Il guérit le Panaris, les Engorgements, les Entorses, les Ulcères, les Brûlures, le Rhumatisme, le Névralgie, les Douleurs dans les Membres, et les Jointures, etc., etc. En vente chez tous les Pharmaciens. 25c. et 50c. la Bouteille. Prenez Garde aux Imitations.

A VENDRE. A Saint-Jérôme, UN MAGNIFIQUE HOTEL en briques et à deux étages, y compris un ménage complet qui est de première classe, situé en face du dépôt du chemin de fer du Pacifique et à une vingtaine de pieds du marché, et à vendre à de bonnes conditions. On peut avoir de bonnes références en s'adressant à Louis Blais, 39, rue Murray, Ottawa. Pour plus amples informations, s'adresser sur les lieux, au propriétaire, JOSEPH AUBRY.

10 jan. 84. 6c.

Mde J. B. Bertrand. A OUVERT. UNE ECOLE PRIVEE. Dans l'ancien magasin de M. A. D. Richard, COIN DES RUES DE L'EGLISE ET CUMBERLAND. Elle enseigne le FRANÇAIS et l'ANGLAIS et tient aussi une ECOLE DU SOIR. Ottawa, 11 Oct 1883.

DORION & DELORME, ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA. Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada. Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$8.00. Photographie de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 19 Oct. 1883. 1a.

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. J'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, un médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que plier mon bras à angle droit. Les nerfs se ressaisirent étonnamment vite; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'alcool de vin, du Brandy et le Panama, mais sans aucun effet marqué. Je n'avais une petite quantité de votre médicament liniment d'huile. C'est le remède qui donna les meilleurs résultats. Je n'ai jamais trouvé que dans une pharmacie et en petite quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne garantissent pas ce remède; "Eh bien, me répondirent-ils, nous ne savons pas que ce remède avait autant de valeur." L'ont été tellement satisfaits de mon témoignage que depuis ils ont acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais aller de votre rue l'ont parait de moi de me mettre sous l'influence de l'éther pour opérer sur mes bras et détendre les nerfs. J'ai pu vous écrire immédiatement pour vous remercier de m'avoir envoyé six bouteilles, car avant que la seconde fut épuisée, les nerfs étaient détendus et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur. Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre liniment et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède qui peut donner de la guérison de ma sorte. Votre approbation a été reçue. Votre tout dévoué, Rev. D. GORRIS, Pembroke, N. H.

Ayant souffert du Rhumatisme pendant longtemps, on m'a conseillé de faire l'usage de votre Arnica et liniment d'huile. La première application me donna un soulagement immédiat, et maintenant je suis capable d'agir à mes affaires, grâce à votre médecine merveilleuse. Je suis votre tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Constant, Montréal. En vente chez C. J. JACOB, rue Sussex, Ottawa.

J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER. MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES. 526 RUE SUSSEX, OTTAWA.

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables. Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes. 17 mars 1883. 1a.

Le plus grand remède Américain contre le RHUME, LA TOUX, L'ASTHME, LA BRONCHITE, L'EXTINCTION DE VOIX, L'ENROUEMENT ET LES AFFECTIONS DE LA GORGE. Préparez avec la meilleure gomme d'épinette rouge (goût délicieux) balsamique, adouci sans opium et tonique. Supérieur à n'importe quelle médecine offerte pour la guérison des affections ci-dessus énumérées. Combinaison scientifique de la gomme qui suive de l'épinette rouge—surement la gomme brute du plus grand prix pour les fins de la médecine.

Sirop de Gomme d'Épinette Rouge de Gray. Dans cette préparation la gomme ne se sépare jamais et ses propriétés anti-spasmodiques, balsamiques, et pectorales sont conservées. Ce sirop, préparé avec soin à une basse température, contient une grande quantité de la meilleure gomme en solution complète.

Son efficacité remarquable dans le soulagement de certaines formes de bronchite, et son effet pour ainsi dire spécifique dans la guérison des rhumes obstinés sont maintenant connus du public en général. Vendu par tous les pharmaciens respectables. Prix 25 cts. et 50 cts. la bouteille. Les mots "Sirop de gomme d'épinette rouge de Gray" constituent notre marque enregistrée de commerce, nos enveloppes et étiquettes sont aussi enregistrées. KERRY WATSON & CO. Pharmaciens en gros, Seuls propriétaires et fabricants, Montréal. 19 Oct. 1883. 1a.

TOUS LES

THÉS

Sont réduits de 25, 30 et 35 pour cent pour un mois seulement. Nemanquez pas cette occasion.

Oscar McDonell, EPICIER ET MARCHAND DE VINS. 101, Rue RIDEAU, OTTAWA.

20 février 1883. 1a.

Theatre a 10 cts. INSTITUT CANADIEN. Dans l'après-midi à 2 heures. Le soir à 8 heures. Amusements nouveaux et variés cette semaine. Admission, 10 C. nts. Curran & Cie., Propriétaire. 30 nov.

MAGASIN D'HABITS D'AUTOMNE ET D'HIVER DE CHAPEAUX et CASQUES. est des pas considérables et comprend toutes les nouveautés. votre assouplissement est même trop considérable, nous voulons le diminuer en VENDANT A BON MARCHÉ. NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville. Nos Prix sont des plus Populaires. VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGES DE CORPS, etc. 277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie. 5 mars, 1883. 1a.

Bassin de Carenage COLOMBIE BRITANNIQUE. DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné, et portant la suscription: "Soumission pour Bassin de Carenage C. B." seront reçues à ce bureau jusqu'au VENDREDI, le 8 Février, 1884, inclusivement, pour la construction et l'achèvement de la partie non terminée du Bassin de Carenage, au Port d'Esquimalt COLOMBIE BRITANNIQUE, conformément aux plans et au devis que l'on pourra voir au Ministère des Travaux Publics, à Ottawa, et en en faisant la demande à l'honorable J. W. Trutch, à Victoria, C.B., à partir de Lundi, le 24 Décembre prochain. Les soumissionnaires sont avertis que leurs soumissions ne seront point prises en considération, si elles ne sont faites sur les formules fournies, si les prix ne sont point indiqués en regard de tous les items qui figurent, et si elles ne portent pas leurs propres signatures. Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque accepté, pour la somme de \$1,500, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, et qui sera confisqué si la personne qui a soumissionné n'est acceptée, refusé de signer le contrat sur demande à elle faite à cet effet ou si elle ne le termine pas intégralement. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis. Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, F. H. ENNIS, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 12 novembre, 1883.

LE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE— Brochure de 40 pages—25 cts.

AUX CANADIENS-FRANÇAIS EMI GRÉS—Discours prononcé à Lowell, le 4 octobre 1882.

On peut se procurer ces publications en faisant parvenir le prix au bureau du Canada

FEUILLE

FAUTE

DEUXIEME

—Félicie est commissions, la tête penchée, l'oreille tendue à écouter l'enfant. Elle le donne un voletait sous le jardin le printemps.

Elle entendait ment pendant. C'était toujours lence dans la tendait point de le sable des allées. Il me semblait longtemps dit.

Elle attendait avec un commotion et un peu voir pourquoi. demi-heure s'était.

Perdant subitement et son cœur lui toutes les recom se mit sur ses jambes honteux deux pieds sur parquet, elle était.

Frémissante, le berceau. Elle d'une main leva le rideau du Assis, voyant vide, elle se redressa un cri de surprise.

Elle ouvrit la la jalousie et plongea son regard dans ne vit personne. La chambre s'était remplies de Elle revint et regarda comme hébétée bourse sur le vit prit machinalement qu'il s'était la qui se nommait cie Trélat. Elle marbre.

—Mais où do mon enfant? s'écria-t-elle. Et aussitôt elle ler de toutes ses —Madame Félicie!

Aucune voix —C'est étrange, elle, les mains à front; qu'est-ce que j'ai peur!

Elle appela d'un fort que la prof fut le même si. Une douleur po dans son cœur. savoir ce qu'elle pieds dans des un fichu sur ses ça hors de sa ch capita, affolée. Solange avait eu.

D'abord, elle immobile, les sans rien voir et aucune pensée. elle s'aperçut qu'elle désordre dans l'entra dans le avait plus un se le revint dans la vrit une armoire le cabinet, il n'y dans l'armoire.

Soudain, une éclaira la pensée reuse enfant, et des ténèbres de pouvaient être Elle poussa un Puis haletante, de leur orbite, tractés, elle tourna prête à tomber sur lequel ses cris se faisaient.

—Mon enfant! mon enfant! excoi-voix qui n'avait main. Fairant un surlé parvint à lui. Alors elle se mit —Mon enfant! mon enfant! Au cours!

TOUS LES

THÉS

Sont réduits de 25, 30 et 35 pour cent pour un mois seulement. Nemanquez pas cette occasion.

Oscar McDonell, EPICIER ET MARCHAND DE VINS. 101, Rue RIDEAU, OTTAWA.

20 février 1883. 1a.

Theatre a 10 cts. INSTITUT CANADIEN. Dans l'après-midi à 2 heures. Le soir à 8 heures. Amusements nouveaux et variés cette semaine. Admission, 10 C. nts. Curran & Cie., Propriétaire. 30 nov.

MAGASIN D'HABITS D'AUTOMNE ET D'HIVER DE CHAPEAUX et CASQUES. est des pas considérables et comprend toutes les nouveautés. votre assouplissement est même trop considérable, nous voulons le diminuer en VENDANT A BON MARCHÉ. NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville. Nos Prix sont des plus Populaires. VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGES DE CORPS, etc. 277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie. 5 mars, 1883. 1a.

LE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE— Brochure de 40 pages—25 cts.

AUX CANADIENS-FRANÇAIS EMI GRÉS—Discours prononcé à Lowell, le 4 octobre 1882.

On peut se procurer ces publications en faisant parvenir le prix au bureau du Canada